



# Cityline

español

www.ci.longmont.co.us

**Abril 2013**

**Volumen 24 No. 4**

**Miembros del  
Concilio de la Ciudad**

**ALCALDE**

Dennis L. Coombs  
303-651-8602  
dennis.coombs@  
ci.longmont.co.us

**ALCALDE  
SUBROGANTE  
GENERAL**

Gabe Santos  
303-775-4005  
gabe.santos@  
ci.longmont.co.us

**1er. DISTRITO**

Brian J. Bagley  
720-400-9877  
brian.bagley@  
ci.longmont.co.us

**2do DISTRITO**

Katie Witt  
303-774-4414  
katie.witt@  
ci.longmont.co.us

**3er. DISTRITO**

Bonnie Finley  
720-438-8818  
bonnie.finley@  
ci.longmont.co.us

**GENERAL**

Sarah Levison  
303-847-1647  
sarah.levison@  
ci.longmont.co.us

**GENERAL**

Alex Sammoury  
303-642-5298  
alex.sammoury@  
ci.longmont.co.us

*Programas del Concilio  
de la Ciudad son  
impresos cada lunes  
en Times-Call*

**ADMINISTRADOR DE  
LA CIUDAD**

Harold Dominguez  
303-651-8601

**EDITOR DE CITY LINE**

Rigo Leal  
303-651-8601

## Explore las grandes cosas que Sandstone Ranch ofrece a todas las edades

Sandstone Ranch en 3100 E. Ken Pratt Boulevard es a menudo llamado “Joya de la Corona de Longmont” por buena razón. Este distrito de 313 acres y parque comunitario es abundante en significado natural, cultural, e histórico.

Sandstone está centrado alrededor de la histórica granja Morse Coffin, la cual ahora es el Centro de Visitantes. El Centro de Visitantes incluye exhibiciones prácticas reflejando características ambientales del área e historia temprana de Longmont. Senderos de caminatas con señales interpretativas, y mirador desde lo alto de los acantilados de arenisca y restaurados edificios históricos que están ubicados a los dos lados a lo largo de la propiedad en el Rio St. Vrain.

En el terminal este de St. Vrain Greenway, los visitantes frecuentemente ven numerosas especies, incluyendo ciervos de cola blanca, pavos salvajes, águilas calvas y halcones de cola roja.

Sandstone Ranch también es casa de campos de deportes, un parque de patinaje, un parque infantil y refugios de picnic. Durante el año, Sandstone Ranch auspicia programas de naturaleza, campos de exploración para niños y presentaciones especiales y caminatas de conciencia. El horario del programa de verano estará disponible en Mayo. Si usted desea estar involucrado con el parque. Voluntarios e instructores son siempre bienvenidos.

Comenzando en Mayo, revise el programa de verano de Sandstone Ranch en [www.ci.longmont.co.us](http://www.ci.longmont.co.us); busque “Sandstone Visitors Center.”

Por información acerca de oportunidades disponibles para voluntarios, llame al 303-651-8404.



# Concilio toma nuevo enfoque para su retiro anual

Hay emoción en el aire, y el Concilio de la Ciudad de Longmont está navegando la ola de entusiasmo para el retiro anual del concilio que se realizará a fines de este mes.

Muchos de nosotros estamos emocionados de abrazar los tiempos de cambio en Longmont – de una nueva estructura de ayuntamiento a lo “nuevo normal” en nuestra economía al fresco enfoque de la Ciudad de presupuesto basado en prioridades.

Los tiempos están cambiando y el concilio desea cambiar con estos. Con eso en mente, en el retiro de este año nosotros:

- Examinaremos la historia de Longmont y revisaremos algunos logros históricos que han hecho de Longmont la gran comunidad que es hoy en día;
- Envolveremos en una profunda discusión acerca de liderazgo y el papel del gobierno local;

- Discutiremos desarrollo económico en la era moderna; y
- Diseñaremos una dirección estratégica para ayudar a asegurar un futuro próspero para Longmont.

El retiro está programado para el Viernes 26 y Sábado 27 de Abril, en la Planta de Tratamiento de Aguas ubicada en 13212 N Calle 53, en el lado norte de la Carretera 66 entre Longmont y Lyons. Ambas sesiones comenzarán a las 8:30 am. Usted puede revisar la agenda en [www.ci.longmont.co.us/city\\_council/reports](http://www.ci.longmont.co.us/city_council/reports).

Espero con interés profundizar en estos asuntos con mis compañeros miembros del concilio, y estoy confiado que la comunidad de Longmont se beneficiará de esta revisión en profundidad.

*Dennis L Coombs*



El programa Diagonal Shift provee recursos gratis de transportación – mapas, presentaciones, talleres, y más – representantes de empresas y residentes a lo largo de la Carretera Diagonal (Carretera Estatal 119) y a través de Longmont invitan a las personas a carpool, vanpool, viajar en autobús, bicicletas y caminar. Diagonal Shift puede ayudar a su empresa o vecindario comenzar, publicar y promover estos beneficios y programas sin costo. Contacte [shift@bouldercounty.org](mailto:shift@bouldercounty.org) o visite [www.diagonalsift.com](http://www.diagonalsift.com) para obtener más información.

## Gratis día de desecho de basura

El Sábado 11 de Mayo, de 6 am a 2 pm, los clientes de basura de Longmont pueden llevar gratis una carga de artículos y escombros al Denver Regional Landfill en 1830 Weld County Road 5 en Erie.

Las cargas deben estar cubiertas y aseguradas para su transporte, y los clientes deben traer una factura de utilidades de la Ciudad de Longmont para verificar que son clientes de recolección de basura de Longmont. Se le puede pedir que presente una identificación. Hay algunas restricciones, y sobrecargas y segundas cargas serán facturadas en consecuencia.

Cascos pueden ser requeridos en ciertas áreas y pueden ser comprados en la entrada. Por más información, llame al 303-651-8416.

## Converse con sus representantes en Café con el Concilio

En Café con el Concilio usted puede hablar con dos miembros del concilio sobre cualquier tema de su elección, y el café es por nuestra cuenta.

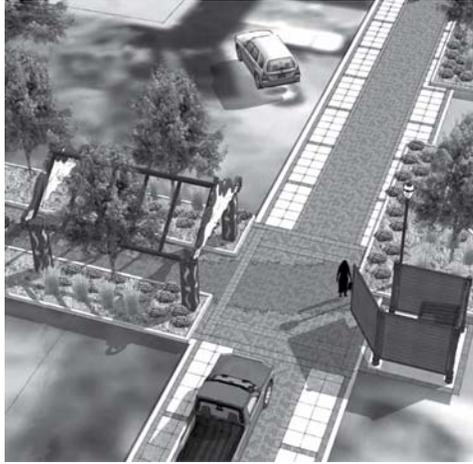
**En Abril Café con el Concilio se llevará a cabo de 9 a 10 am el Sábado 20 de Abril, en el Museo de Longmont, 400 Quail Road.** Concejales Bonnie Finley y Katie Witt están programados para asistir.

En Mayo Café con el Concilio será el 18 de Mayo en Chick-fil-A en 215 Ken Pratt Boulevard.

Por información acerca de las juntas del concilio y agendas, visite [www.ci.longmont.co.us/city\\_council](http://www.ci.longmont.co.us/city_council) o llame al 303-651-8649.

# Trabajo de Alleyscape en lado oeste comienza en Mayo

¡El proyecto Alleyscape se está dirigiendo al oeste!  
La construcción está programada para comenzar en Mayo en los callejones y vías de brisas en el lado oeste de Calle Main entre las Avenidas 3ª y 6ª. El proyecto comenzará en el bloque 300 en Mayo y en el bloque 400 en Agosto. El bloque 500 será terminado para Junio del 2014. El trabajo en cada bloque debe durar cerca de cuatro meses.



La meta del Proyecto Alleyscape es crear un ambiente más peatonal y amistoso para los compradores y al mismo tiempo corregir problemas de drenaje y abriendo las zonas de brisas para mayor utilidad. **Todas las empresas en estos bloques estarán abiertas para negocios durante la construcción.** Se pide a los clientes usar las entradas por Calle Main cuando el bloque esté bajo construcción.

Los estacionamientos adyacentes a los callejones serán cerrados en etapas, pero estacionamiento conveniente está disponible en las calles a través de toda el área y en los estacionamientos reconstruidos recientemente en el lado este de Calle Main. También hay un estacionamiento al lado de Jester's Dinner Theater en el bloque 200 este de Calle Main.

Por información actualizada sobre el calendario de construcción, disponibilidad de estacionamiento y progreso del proyecto visite [www.downtownlongmont.com](http://www.downtownlongmont.com) o llame al 303-651-8586.

## Inscríbase ahora para el programa de compra de energía renovable de LPC

Mientras que LPC provee 3% de energía renovable como parte de su combinación de energía, algunos residentes y empresas desean recibir más. Para estos clientes, LPC ofrece su programa de compra de energía renovable.

Con este programa, usted puede elegir pagar un poco más cada mes para designar que una porción adicional de su electricidad provenga de un recurso renovable.

Los residentes pueden comprar bloques de 100 kWh por el precio de \$2.72 por mes por cada bloque. Las empresas pueden comprar bloques de 500kWh al costo de \$13.60 por mes por cada bloque.

La energía comprada en este programa es certificada Green-e. Esto significa que usted puede estar seguro que esta satisface los estándares ambientales y de protección al consumidor de la organización sin fines de lucro Center for Resource Solutions.

Para reservar su lugar visite [www.ci.longmont.co.us](http://www.ci.longmont.co.us) o haga clic en el foto del turbina de viento o llame al 303-651-8386.

## ¡Folleto de recreación en camino hacia usted!

Esperen el folleto de recreación de Longmont que será enviado por correo postal directamente a los hogares de Longmont la semana del 8 de Abril, y vea todos los grandes programas que Servicios de Recreación de Longmont ofrece para ayudarle a usted a "Obtener más de la vida."

Inscripción para todos los programas de verano y actividades comienzan el 16 de Abril, Inscríbase en persona en cualquier instalación de Servicios de Recreación, en línea en [www.ci.longmont.co.us](http://www.ci.longmont.co.us), o por teléfono al 303-651-8404.

# ¡Caliente sus tuberías! Es tiempo de Ídolo de Longmont

La competencia anual de Ídolo de Longmont regresa para el 2013 con varias grandes oportunidades para que la comunidad disfrute tardes llenas de diversión para la familia mientras que apoyan a nuestros más talentosos residentes.

La competencia de canto de Ídolo de Longmont estará abierta a la juventud y jóvenes adultos de edades 11 a 21 que residen en el Condado de Boulder o en el Distrito Escolar Valle St. Vrain. Desde Junio hasta Agosto los concursantes realizarán presentaciones en eventos comunitarios locales incluyendo Ritmo en el Rio y Festival en Main.

Los tres concursantes principales en cada categoría de edad serán anunciados al final de la presentación y recibirán un premio en dinero efectivo: \$1,000 para el primer lugar, \$500 para el segundo lugar, y \$250 para el tercer lugar.

**Las solicitudes deben ser recibidas a más tardar las 5 pm del Viernes 26 de Abril.** Habrá

una práctica obligatoria en la tarde el Viernes 10 de Mayo, en Children and Youth Resources, 1050 Calle Lashley.

Si usted o su negocio desea apoyar este año a la competencia de Ídolo de Longmont, favor de contactar a Children and Youth Resources al 303-651-8580. Y si usted no está participando, ¡favor de venir a animar a sus ídolos favoritos!

Las reglas de la competencia, formas de inscripción e información de auspicios está disponible en Children and Youth Resources, 1050 Calle Lashley, o en [www.ci.longmont.co.us/youth\\_services/idol](http://www.ci.longmont.co.us/youth_services/idol). O llame al 303-651-8580 por más información.



## Celebre el Cinco de Mayo al estilo Longmont



Este año la 11ª celebración anual del Cinco de Mayo tiene como objetivo crear conciencia de las muchas diversas culturas que existen en nuestro condado y crear una mejor comprensión y reconocimiento de las contribuciones de la cultura latina en Longmont.

La celebración del Cinco de Mayo en Longmont tiene una larga historia de ser un evento saludable, orientado a la familia, libre de alcohol y tabaco. Disfrute del entretenimiento de grupos de música y danzas, puestos de información y vendedores, un show de carros, el famoso concurso de Chihuahuas, y toneladas de exquisitas comidas. También habrá actividades divertidas para los niños, y la entrada es gratis.

Este año el show de carros será auspiciado por Touch of Pride Car Club de 11:30 am a 6 pm. Todas las entradas deben inscribirse entre 7 am y 1:30 pm y tener un cartel de renuncia de responsabilidad en archivo para participar. El costo de entrada es \$25 para carros, \$15 para motos, y gratis para entradas “bajo construcción.”



### CINCO DE MAYO de Longmont

Sábado 4 de Mayo

11 am a 6 pm

Parque Roosevelt  
700 Avenida  
Longs Peak

- Música
- Bailes
- Compras
- Show de carros
- Concurso de Chihuahuas
- Información comunitaria
- Excelente comida



Para más información visite  
[www.longmontcincodemayo.com](http://www.longmontcincodemayo.com)

¡La alineación del programa será anunciada pronto!

Muchas gracias a  
nuestro auspiciador  
de medios de  
comunicación:

